

ARTE DI STRADA – STRAßENKUNST – STREET ART



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO
Referat für Kultur
Assessorato alla cultura

<https://artististrada.pixxdb.net/>

IT: andare sul sito indicato sopra, per selezionare la lingua scegliere in basso a destra, poi cliccare su **registrati**

DE: die obengenannte Webseite eingeben, die Sprache auswählen und auf **Registrieren** klicken

EN: go to the site indicated above, to select the language choose at the bottom right, then click on **register**

Artisti di Strada Accedi

Inserisci l'e-mail e la password

Indirizzo e-mail


Password di accesso

[Accedi](#)

[Hai dimenticato la password?](#)

Non hai un account? [Registrati.](#)

[EN / IT / DE](#)

Comune di Merano

Contatti[EN / IT / DE](#)

Comune di Merano

IT: compilare i campi (*) e caricare un documento di identità (senza questo non sarà attivato l'account)
DE: die Felder (*) ausfüllen und Ausweis/Pass hochladen (ohne diesen wird der Account nicht aktiviert)
EN: fill in the fields (*) and upload an identity document (without this, the account will not be activated)

Registrati

Hai già un account? [Accedi](#)

Nome *

Cognome *

Indirizzo e-mail *

Password di accesso *

Repeat Password *

Numero di telefono

Luogo di nascita

Data di nascita *

Codice fiscale

Spettacolo

Show description

spettacolo con...

Blocchi spettacolo

- acoustics
- noise
- amplifiers
- constructions
- danger

Documenti

Carta d'identità fronte / Passaporto

Datei auswählen Keine ausgewählt

Carta d'identità retro

Datei auswählen Keine ausgewählt

(Opzionale)

Permesso di soggiorno fronte

Datei auswählen Keine ausgewählt

Permesso di soggiorno retro

Datei auswählen Keine ausgewählt

Ho letto e accettato l'informativa sulla privacy.

Invia

IT: dopo aver compilato il form, mettere flag su informativa privacy e cliccare su **invia**

DE: nachdem das Formular ausgefüllt wurde, die Datenschutzbestimmungen annehmen und **senden**

EN: after filling the form, put flag on privacy policy and click on **submit**

IT: apparirà questa schermata

DE: der Bildschirm zeigt folgendes an

EN: the following screen will appear

Sei stato registrato. Verifica la tua email.

An email has been sent to the provided inbox.

If you didn't receive any email, please [register](#) again.

IT: riceverete questa mail. Attenzione: l'ufficio deve ancora attivare l'account!

DE: Folgendes Email wird zugesandt. Achtung: Das Amt muss noch den Account aktivieren!

EN: The following email will be sent. Attention: The office still has to activate the account!

Comune di Merano - Verifica e-mail



box@pixelfactory.net
An Freimuth, Sarah

↩ Antworten ↩ Allen antworten

IT

Attivare l'account:

<https://artististrada.pixxdb.net/users/verify/9d86041b9a766b9590e5d78bd3ffb7fb257c75af>

DE

Bitte aktivieren Sie Ihr Account:

<https://artististrada.pixxdb.net/users/verify/9d86041b9a766b9590e5d78bd3ffb7fb257c75af>

EN

Please activate your account:

<https://artististrada.pixxdb.net/users/verify/9d86041b9a766b9590e5d78bd3ffb7fb257c75af>

IT: Riceverete questa mail quando l'ufficio dopo il controllo delle informazioni attiverà l'account. Ora potete fare le vostre prenotazioni!

DE: Sie erhalten diese E-Mail, wenn das Amt nach Prüfung der Angaben den Account aktiviert. Sie können jetzt Ihre Buchungen vornehmen!

EN: You will receive this e-mail when the office after checking the information activates the account. You can now make your bookings!

Comune di Merano - Stato del conto artista cambiato



box@pixelfactory.net

An Freimuth, Sarah

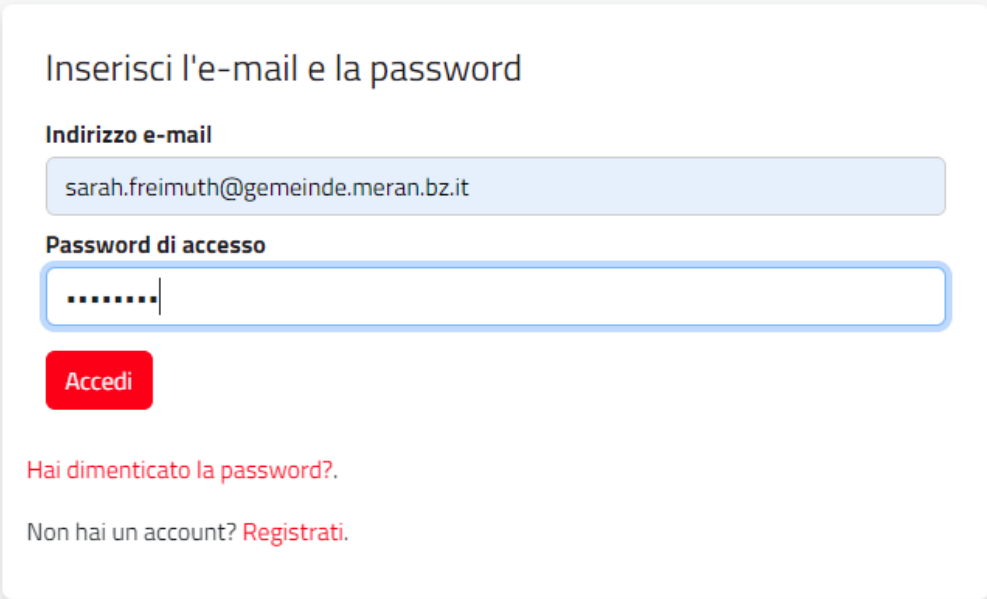
Il tuo account è stato attivato

IT: andate sul sito dell'Arte di strada, inserite la vostra mail e password e cliccate su accedi

DE: Gehen Sie auf die Street Art Website, geben Sie Ihre E-Mail und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf Login

EN: go to the Street Art website, enter your e-mail and password and click on login

Artisti di Strada



Inserisci l'e-mail e la password

Indirizzo e-mail

Password di accesso

Accedi

[Hai dimenticato la password?](#)

Non hai un account? [Registrati.](#)

IT: cliccate su **aggiungi registrazioni**
DE: klicken sie auf **Registrierungen hinzufügen**
EN: click on **Add Registrations**

Artisti di Strada

Registrazioni Postazioni

Sarah Freimuth ▾

Le tue registrazioni

giugno 2024

Aggiungi registrazioni

Mese Agenda



IT: scegliete la data, le postazioni e gli orari (slots) – il programma vi mostra SOLO postazioni e orari prenotabili e calcola tutte le regole previste dal regolamento di arte di strada

DE: Sie wählen das Datum, die Orte und die Zeiten (Slots) - das Programm zeigt Ihnen NUR buchbare Orte und Zeiten an und berechnet alle Regeln der Straßenkunstverordnung

EN: you choose the date, locations and times (slots) - the programme shows you ONLY bookable locations and times and calculates all the rules in the street art regulations

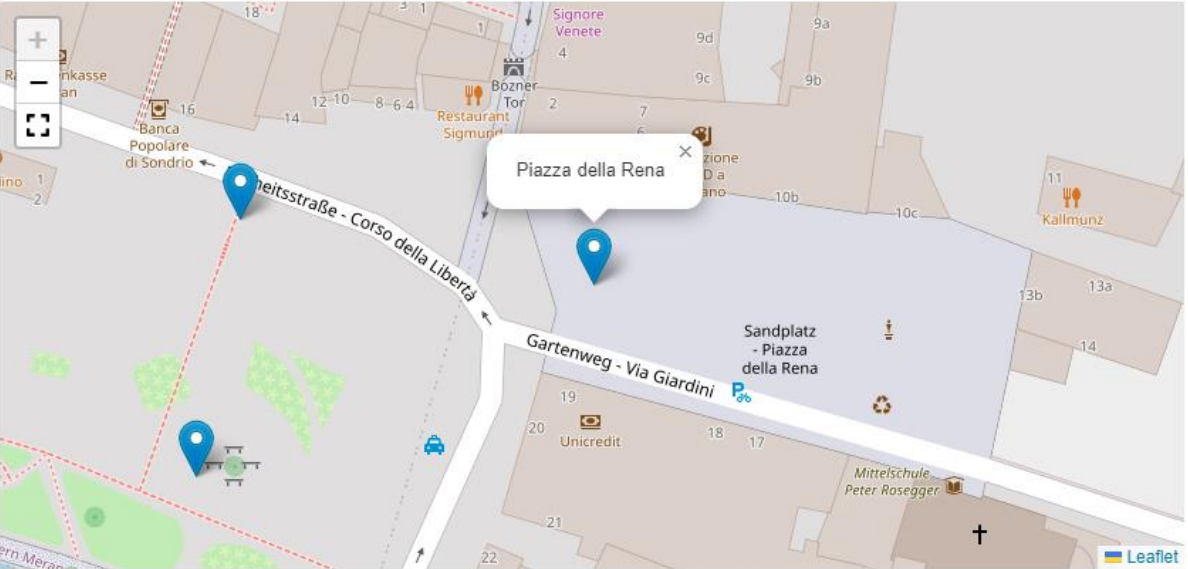
Registrati Le tue registrazioni

Giugno

L	M	M	G	V	S	D
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Postazione*

Slots



Aggiungi registrazione

IT: Potete anche indicare eventuali note, che lo facciate o no, cliccate sempre su conferma registrazione
DE: Ihr könnt eventuelle Anmerkungen eintragen. Klickt immer auf Registrierung hinzufügen
EN: You can enter any comments. Always click on Add registration

The screenshot shows a registration page titled "Registrati" with a sub-header "Le tue registrazioni". On the left, there is a calendar for the month of "Giugno" (June) with days of the week (L, M, M, G, V, S, D) and dates from 27 to 30. The date 13 is highlighted. The main content area is titled "Postazione*" and "Slots" with a time range of "00 - 11:00". A map is visible in the background showing a location with a blue pin and labels like "Sandplatz - Piazza della Rena" and "Via Giardini". A modal dialog box is open in the center, asking "Vuoi aggiungere qualche eventuale nota alla registrazione?" (Do you want to add any optional notes to the registration?). The dialog has a close button (X) in the top right corner. The text input field contains the text "Suono in duo con xxx" and "Spiele im Duo mit xxx". At the bottom of the dialog, there are two buttons: "Annulla" (Cancel) and "Conferma registrazione" (Confirm registration).

IT: La registrazione è stata salvata
DE: Die Eingabe wurde gespeichert
EN: The recording was saved

La registrazione è stata salvata.

Registrati

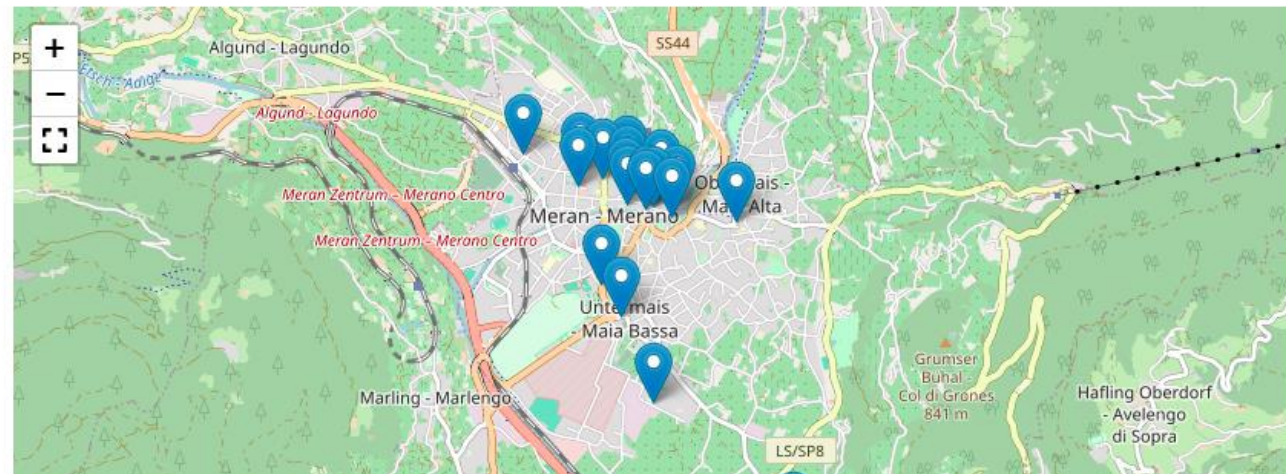
Le tue registrazioni

Giugno

L	M	M	G	V	S	D
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Postazione *

Slots



IT: Trovate tutte le vostre prenotazioni nella sezione RegISTRAZIONI
DE: Ihr findet all Eure Reservierungen unter der Sektion Registrierungen
EN: You can find all your reservations under the section Registrations

Artisti di Strada

Registrazioni Postazioni

Sarah Freimuth ▾

Le tue registrazioni

Aggiungi registrazioni

giugno 2024

Mese Agenda

13 giugno 2024

giovedì


9:00 - 11:00 ● Piazza della Rena

IT: Se volete cancellare una registrazione basta cliccare sopra e in basso a destra c'è il tasto **cancella**
DE: Falls ihr eine Registrierung löschen wollt, dann könnt ihr sie auswählen (klick) und dann auf den Button unten **rechts Registrierung löschen** klicken
EN: If you want to delete a registration just click on it and in the bottom right-hand corner there is the delete button

← Back

Registration details

Registration ID	329
User	Sarah Freimuth
Location	Piazza della Rena

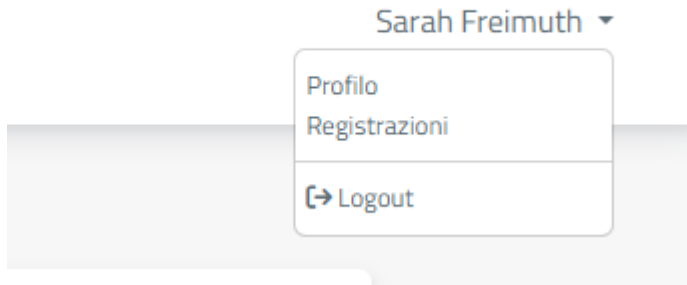


Slot	09:00 → 11:00
Note	Suono in duo con xxx Spiele im Duo mit xxx
Created	10/06/2024 09:43

Delete registration



IT: In alto a destra potete fare il logout dall'account o entrare nel profilo per fare eventuali modifiche.
DE: In der oberen rechten Ecke können Sie sich von Ihrem Konto abmelden oder Ihr Profil aufrufen, um Änderungen vorzunehmen.
EN: In the top right-hand corner you can log out of your account or enter your profile to make any changes.



Sarah Freimuth Modifica

Nome	Sarah
Cognome	Freimuth
Indirizzo e-mail	sarah.freimuth@gemeinde.meran.bz.it
Numero di telefono	
Creato	10/06/2024 12:00
Modificato	10/06/2024 12:00

Id	27
Data di nascita	22/02/1984
Luogo di nascita	
Codice fiscale	
Stato	active
	Richiesta di rinnovo

Spettacolo

Descrizione	spettacolo con...
Caratteristiche	Nessuno

Registrazioni per oggi
Nessuna registrazione oggi

Privacy

Documenti	Aggiorna i documenti
Password di accesso	Cambia la password
Account	Elimina account

Per dubbi o domande: cultura@comune.merano.bz.it, 0473 250211

Bei Fragen: kultur@gemeinde.meran.bz.it, 0473 250211

For questions: cultura@comune.merano.bz.it, 0473 250211

Orari ufficio / Bürozeiten / office hours:

Lun-ven / Mo-Fr / mon-fri: 8:30-12:00; lun / Mo / mon 14:30-16; gio / Do /
thu: 8:30-13 & 14-17:30

Per assistenza: Sportello Digipoint del Comune, lun (8-11), mar (8-12), mer (8-12), gio (9-14) e ven (8-12).

Per prenotare appuntamento: [0473 250277](tel:0473250277), digipoint@comune.merano.bz.it

Für technische Unterstützung: Schalter Digipoint der Gemeinde, MO (8-11), DI (8-12), MI (8-12), DO (9-14)
und FR (8-12). Für die Terminvereinbarung: [0473 250277](tel:0473250277), digipoint@gemeinde.meran.bz.it

For assistance: Desk Digipoint of the City of Merano, Monday (8-11), Tuesday (8-12), Wednesday (8-12),
Thursday (9-14), Friday (8-12). For making an appointment: +39 0473 250277,
digipoint@comune.merano.bz.it